

Eibar

REVISTA POPULAR - II EPOCA

DIRECTOR: PEDRO CELAYA

REDACCION Y ADMINISTRACION
Bidebarrieta, 11 - EIBAR

Imprime
Gráficas ESET (Seminario Vitoria)
Depósito Legal: VI 34 - 1968

BERPIZTU, NOIZ?

Kristo'ren berpizkundearen pozakin bizi gera kristau asko. Baiñan, zoritxarrez, asko ta askorentzat, bereziki misio-lurraldeetan bizi diranentzat, ezta eldu berpizkunde osoa. Aiek egoera illunean bizi dira!

—Munduan, lautik iruk ez dakite Kristo berpiztu dala eta Bera dala gure salbazaille.

—1.500 milloi gizakumek ez daukate sendagillearengana joaterik.

—1.200 milloik ez daukate urik beren etxeetan.

—1.000 milloi beartsutasun oso-osoan bizi dira.

—450 gure anai kendu gabeko goseaz daude.

—250 milloi umetxo ezin litezke eskolara joan.

—100.000 pertsona gosearen erruz iltzen dira egunero.

—Iruugarren Munduan, 100'dik 3 aberastek, lurraren 100'dik 70'eko jabetza daukate.

Benetan auengana ezta iritxi Kristo'ren berpizkunde indarra!



Año 1971. Eibarreses en Santiago

AMENAZADOS DE RESURRECCION

Cada vez es más intenso el afán de todos por estrujar la vida, reduciéndola al disfrute intenso e ilimitado del presente. Es la consigna que encuentra cada vez más adictos: «Lo queremos todo y lo queremos ahora».

No dominamos el porvenir, y por ello, es cada vez más tentador vivir sin futuro, actuar sin proyectos y como tenemos la incertidumbre de un futuro demasiado oscuro, vivimos el instante presente de manera absoluta y sin horizonte.

No parecen ya tan importantes los valores, los criterios de actuación o la construcción del mañana. El mañana todavía no existe. Hay que vivir el presente.

Sin embargo, cada uno de nosotros vive más o menos conscientemente con un interrogante en su corazón. Podemos distraernos estrenando nuevo coche, yendo de vacaciones, sumergiéndonos en el trabajo diario, encerrándonos en la comodidad del hogar. Pero todos sabemos que estamos «amenazados de muerte».

En el interior de la felicidad más transparente se esconde siempre la insatisfacción de no poder evitar su fugacidad ni poder saborearla sin la amenaza de la ruptura y la muerte. Todos entendemos la verdad que encierra el grito de Unamuno: «No quiero morirme, no no; quiero vivir siempre, siempre, siempre, y vivir yo, este pobre yo que soy y me siento ser ahora y aquí».

Este pobre hombre que somos todos y cuyas pequeñas esperanzas se ven tarde o temprano malogradas e, incluso completamente destruidas, necesita descubrir en el interior mismo de su vivir un horizonte que ponga luz y alegría a su existencia, la alegría de aquel periodista guatemalteco que, amenazado de muerte, expresaba así su esperanza: «Dicen que estoy amenazado de muerte... ¿Quién no está amenazado de muerte? Pero hay aquí un error conceptual. No yo ni nadie estamos amenazados de muerte. Estamos amenazados de vida, de esperanza, de amor».

Ciertamente, los cristianos no estamos amenazados de muerte. Estamos «amenazados» de resurrección. Porque además de Camino y Verdad, Cristo es la Vida.

José Antonio Pagola

TU BIBLIOTECA

Menéndez y Pelayo se lamentaba de que su generación se hubiera educado en los cafés y en los clubes. Decía que la siguiente, si quería vaer algo, deberá formarse en las bibliotecas. ¿Qué pensaría de las actuales que se forman en las discotecas, en los campos de deporte o sobre los lomos de las motos?

¡Qué envidia sentí en Israel cuando me dijeron que el suyo era un país que tenía más librerías que bares y cafés! Hoy, en España, es cierto, se ha multiplicado la venta de libros. Pero ¿qué libros son los que realmente se venden? Un libro hay que elegirlo como un amor, personalmente, ir descubriendo lentamente qué autores le alimentan a uno, con cuáles se enriquece. En cambio, ¡cuántos libros inútiles se publican y se leen!

Pero si hay libros estériles también hay lectores capaces de esterilizar a la misma fecundidad. Porque hay quienes tragan páginas como si se drogasen.

Una buena lectura es un placer, pero también un trabajo. Y si el lector, al leerlo, no pone al menos la mitad del esfuerzo que invirtió su autor al escribirlo, lo más probable es que los dos queden infecundos.

M. D.



¿LO NUEVO O LO VERDADERO?

Una de las características de eso que se llama modernidad ha sido la pasión por lo nuevo. La modernidad se inició a finales de la Edad Media y llegó a su clímax en la Ilustración del siglo XVIII y en la Revolución francesa. Entonces todo lo anterior, sociedad, política, religión, arte, moral, etc., fue sometido a una crítica radical y se estimó envejecido y aun caducado. Debía ser sustituido por lo nuevo: la Monarquía por la República, la aristocracia por la democracia, la revelación por la razón, la superstición por las luces, la moral por el placer, la tiranía por la libertad.

Las revoluciones industriales de los siglos XIX y XX vinieron a potenciar el interés, la posibilidad y la pasión por lo nuevo. En el siglo XIX los teóricos de la Ilustración creyeron en el progreso indefinido de la humanidad. Fue una tesis indiscutida y exultante. Se admitía el progreso indefinido; se negaba cualquier referencia trascendente. El progreso, lo nuevo, quedaba como un valor en sí mismo, no remitía a nada ultraterreno, lo nuevo por lo nuevo era el valor fundamental. Apareció así una cultura en la que interesa lo nuevo, no lo verdadero; el dominio, no la ayuda.

El mito de lo nuevo dura y perdura hasta nuestros días.

Las gentes se sienten fascinadas por el cambio que traerá algo nuevo: el coche nuevo, los muebles nuevos, el vestido de moda, la excursión a lo desconocido, el cambio político, etc. Ciertas minorías intelectuales no están exentas del contagio.

Es verdad que los filósofos de la posmodernidad pretenden desmitificar lo nuevo y negarle el valor que la Ilustración le concedió, pero es porque no creen en ningún valor. La posmodernidad, inspirada en Nietzsche, suprime todo el valor del ser, de la verdad, de lo nuevo, del fundamento. Al hombre no le queda más que un pensamiento débil, «un error incierto, inciertos vagabundeos» (Vattimo) que no significan nada. Umberto Eco termina su leída novela «El nombre de la rosa» con esta desolada profesión: «De la primitiva rosa (¿igual a ilusión?) no nos queda más que el nombre; no tenemos más que puras palabras».

El escepticismo con respecto a la verdad es una de las raíces de la crisis de la Universidad, de la crisis ética de las sociedades y aún de la crisis de este modelo de democracia. La Universidad y los «media» no enseñan verdades, sino novedades y utilidades. Un estudiante de tercero de Económicas me decía: «Desde que entré en la Facultad se me han inculcado obsesivamente dos principios: primero: Aquí no enseñamos lo que se debe hacer, sino lo que se hace. Segundo: El principio que rige toda esta carrera es el del máximo beneficio».

Es normal que en este ambiente la exigencia de la verdad se conciba como una ingenuidad precrítica o como una ilusión burguesa y que a los que estamos convencidos de que se pueden alcanzar muchas verdades absolutas se nos califique de dogmáticos. Escribe Erich Fromm: «En la actualidad es de buen tono llamar fanático a cualquiera que tenga una convicción». Por eso también la Iglesia, que custodia, defiende y proclama verdades absolutas, es acusada de ser un instrumento de la reacción. Pero es que el cristianismo no fue fundado por un revolucionario, sino por un mártir de la verdad.

CARLOS VALVERDE

SAURA, SAVATER Y LA INTRANSIGENCIA

En un reciente artículo publicado en la Prensa madrileña, por Carlos Saura, hay una frase sobre la «intransigencia de los que se proclaman apóstoles de la religión». Periódicamente Fernando Savater hace ejercicios casuísticos de anticatolicismo y Alfonso Guerra no hace mucho mezcló confusamente, en unas declaraciones, a los símbolos del nazismo, del estalinismo y del catolicismo en una común condenación de supuesto dogmatismo.

Una parte considerable de nuestra clase dirigente actual (en el terreno intelectual o en el político) tiene del catolicismo una opinión que nace de la experiencia del nacional-catolicismo de la postguerra civil. Para ese mundo, el catolicismo es una herencia del pasado prontamente destinado a la liquidación y del que irrita que no se haya desva-

necido todavía; algo un tanto grotesco a lo que se puede vapulear sin peligro de que reaccione o a lo que, caso de hacerlo, se puede responder airadamente, reclamando la libertad de expresión y de pensamiento.

Existe, por supuesto, una parte de la culpa en el pasado de nuestro catolicismo, pero en el momento actual no es ni remotamente como lo describen este tipo de actitudes; sin él, por ejemplo, hubiera sido impensable una transformación como la que se ha producido en la política española a partir de 1975 y en la propia difusión de las tesis sobre la convivencia civil jugó un papel decisivo desde, por lo menos, la década de los sesenta. Es obvio que el catolicismo nada tiene que ver con la intolerancia. Ya en nuestro conflicto civil Maritain escribió que quienes la identifica-

ban con una cruzada daban una visión de ella que era impropia, al asimilarla con el Islam. Cuando hubo quien atentó contra los locales que en París proyectaban la película de Scorsese, el cardenal Lustiguer recordó que la violencia no es sólo contraria a las leyes, sino también al Evangelio. Esto último debiera ser recordado, con un mínimo de seriedad, por quienes han identificado a todos los católicos con esos atentados.

Savater ve sólo intolerancia en el cristianismo. Carlos Saura, al no concebir, en su más reciente película, el misticismo cristiano más que como una sublimación de lo erótico, más que ofensivo me resulta limitado por incapaz de entender una realidad cuya existencia es bien obvia.

J. TUSEL

SENDABEDARRERI ONURA ATARATZEN

Sendabedarreri protxua ataratzeko era asko dira. Oietan bat edari edo te bezela artzea.

Ortarako bedar oiek ezerik edo legortuta erabili daitezke. Ezeak baldin badira, olan egiten da:

Bear dan neurria artu eta edontzi batean jarri. Ontzi au ez dedilla izan metalkia. Beste ontzi baten ura berotu irakiteraño, eta beriala bedarrak jarri ditugun ontzira bota. Minutu erdi bat itxaron, irazi edo 'pasa'. Onenbestez gertu dago edateko. Teak oso garbi urten biar dau, ori antzean.

Bedar leorrek erabiltzean, minutu ta erdi inguru itxaroten da.

Edari edo tea bedar sustarrekin egiten bada, onek ondo garbitu ondoren, ur otzetan jarri eta egosi, naiz eta labur labur. Sutatik kendu, eta iru bat minutuan zai egon. Beste barik irazi eta artu.

Bedar neurria orokorki zeatz emotea ez da erreza, baiñan geienean, onoko neurri au izentatu dalteke, ots, litro laurden bat urentzat, kotxara txiki bat bedar ondo betea edo tontortua.

Egun osorako lain edari, ekiñaldi batean egin nai danean, egoki dan neurrietan antolatu eta berontzi edo «termus» baten gorde, eta egunaren buruan, zurrutada banakak, aldizka, egiñaz artu.

TE EDO EDARI OTZA

Badira egosi, edo asko berotu, bear ez diran sendabedarrak, euren indarra ez galtzearren, alegia.

Bedar mota onek otzean gertatu bear dira. Ortarako egoki dan bedar kopurua artu eta izango dan uretan jarri, eta bertan euki, zortzi ordutik amabira bitartian, edo gau oso baten. Ordu oiek igarotzean, edateko neurrian berotu eta egun artarako bear dan kopurua bero ontzi edo termusean gorde. Ontzi onen berotasunak iraun dezan, ona da, tea bertara bota aurretik, ur beroagaz ontzi barrua berotzea. Orrela egiñaz, ontzi barruko beroak luzarogoa irauten dau.

Batzuek diotenez, otzean eta beroan antolatutako edaria omen da indartsuena edo egikorrena. Ara zelan egiten dan:

Egoki dan bedar kopurua artu eta bear luken ur kopuruaren **erdian** jarri (ur otzetan), eta gau guztian beratzen euki. Urrengo goizian irazi edo pasa. Irazgalluan gelditzen diran bedarrak artu barriz eta beste ainbeste ur barritan jarri. Bereala sutan ipiñi eta doi doi irakiten ateraño berotu. Beste barik, irazi eta aurretik egindako edari otzarekin nastau. Gertu dago edateko.

Olan egiñaz, ur otzetan bakarrik eta ur beroan bakarrik lortu aal diran indargaiak, biak osorik, ezer galdu gabe, alegia, trixten omen dira.

J. J. BERGARETXE (Jarraituko)

La niña del contestador

En una emisora de radio que suele dejar abierto su contestador para recoger las peticiones de sus oyentes se ha encontrado el otro día un mensaje conmovedor. Era una voz tímida y temblorosa que decía: «Soy Luci, tengo cinco años y quiero hablar contigo porque mis padres se van a separar y no me hacen caso cuando quiero hablar con ellos. En el «cole» no quiero contarlo y no sé a quién decirselo. Te lo cuento a tí y así, al menos, ya he hablado con alguien».

¿Puede contarse con menos palabras una soledad tan honda? El mundo está, ciertamente, lleno de solitarios. Pero yo me pregunto si nos damos cuenta de que la soledad de las soledades es la que, de hecho, atraviesan en el mundo millares de niños entre cinco y diez años.

¡Qué pocos son los adultos que reconocen que una de sus primerísimas obligaciones es hablar, sencillamente hablar, con sus hijos! Es ciertamente, más fácil enchufarles el televisor o ponerles un vídeo de dibujos animados que sentarse a hablar con ellos, darles esa oportunidad, esa necesidad que tienen de charlar con nosotros. Acabarán un día hablando con una máquina, porque al menos «han hablado con alguien».

Creo que nos moriríamos de vergüenza si un día lográramos penetrar en lo que los chavales piensan de nosotros. En ese delicioso programa televisivo que se titula «Juego de niños», uno de esos peque-

ños —jugando, jugando— definía la palabra «corazón» como «lo que no tiene mi profesora». Y otro explicaba que el cielo, para él, era «un lugar en el que los mayores están con los labios cerrados y todos medio dormidos». Los niños son crueles, ya



se sabe. Pero, diciendo esas cosas, sangran por esas heridas que los adultos nos obstinamos en no ver.

Recuerdo lo que me impresionó aquel párrafo de Romain Rolland en el que dice: «No hay dolor más cruel que el del niño que descubre por primera vez la perversidad de los demás. Entonces se cree per-

seguido por el mundo entero y no encuentra nada que le sostenga».

Y en un mundo como el de hoy, que parece gozar mostrando la perversidad de los humanos —basta ver un telediario o leer una revista del corazón— y que, además, parece haber olvidado como una antigualla la necesidad de proteger a los niños, ¿cuántos estarán viviendo a los cinco años ese cruel dolor de la soledad, del desencanto ante aquellos a quienes más debían querer?

Y a un mundo que haya perdido el respeto al dolor de los niños, ¿qué le queda? Marañón aseguraba que «el adulto debe prestar ante el niño, por pequeño que sea, el mismo respeto que ante Dios». Pero hoy no parece que abunde el respeto a Dios ni la preocupación por el daño que nuestros gestos y palabras puedan hacer a los pequeños que nos rodean.

Y, sin embargo, habrá que seguirlo repitiendo: nada hay más sagrado en esta tierra que el dolor de un niño. DOSTOIEWSKY llegó a escribir que «si toda la felicidad de los hombres hubiera de lograrse al precio del dolor inmerecido de un niño, lo digno sería rechazarla». Pero ¿quién vive hoy este dogma fundamental de toda ética humana?

JOSE LUIS MARTIN DESCALZO

ARTURO MURIAS.— Vallisoletano de origen, vivió en Legarre alto. Ha muerto a los 85 años.

FRANCISCO JAVIER CABEZON.— Era natural de Ceuta y vivió en la calle Mogel este esposo de María Cruz González. Murió a los 52 años.

MARIA ALVAREZ.— Esta viuda de Santos Eco ha exhalado su último aliento terrenal en Paseo de Urkizu a los 89 años. Descanse en Dios!

FRANTZISKA LARRINAGA.— Sautxi baserrian bizi izan da emakume jator au, 75 urtekin il jaku. Goian bego!

FERMINA URZELAI.— Plasentxian jaioa zan Jose Muñoz'en alargun zintzo au, 89 urtekin Betikotasuneruntz abiatu da.

ILDEFONSO BLASCO.— Este honrado riojano casado con Genara Bastida ha muerto en Sansaburu a la edad de 72 años. Descanse en paz!

RAMON POLO.— Fue convecino de Amaña, muy querido por todos. Ha muerto a los 72 años. Descanse en paz!

ESPERANZA CARRO.— Esta señora llena de virtudes, viuda de Jesús La-fuente, ha fallecido a los 79 años de edad. Descanse en paz!

EMILIANO MARTINEZ.— Era originario de Cuenca. Vivió en Jardines, don-de ha fallecido a los 59 años de edad. Descanse en paz!

VIRGILIO YAGUEZ.— Hombre muy apreciado en su amplio círculo de amistades, este esposo de Pili Laca, ha fallecido a los 53 años de edad. Des-canse en la Vida Eterna de Dios!

SERAFIN OLEA.— Vistalegre kalia il da gizon jator au 60 urtekin. Goian bego!

TERESA BEITIA.— 74 urtekin il da Toribio Etxebarria kalia emakume zintzo au. Goian bego!

MATEA ALBERDI.— Periko Kruzeta'ren alargun beneragarri au, sinismen-dun eta euskeldun bizi izan ondoren, 93 urtekin il jaku. Zeruan betirako zo-riontsu bizi dadilla!

MANUEL GOMEZ.— Ha muerto entre nosotros a los 78 años. Sus restos mortales reposan en Arredondo.

ISOLINA OTERO.— Esta buena esposa de Juan Díaz vivió en Isasi, donde ha fallecido. Que viva eternamente en Dios!

AGUSTINA CIGARAN.— Agustín Larrañaga'ren emazte zintzo eta jator au 59 urtekin il jaku. Zeruan dezala betiko Jainko bizitz!

FELISA ALVAREZ.— Natural de Allariz, vivió ejemplarmente en Txonta. Murió a sus 79 años.

JESUS BARRAGAN.— Eibartar industri-gizon jator au 79 urtekin il da. Ze-ruan dezala atsedena!

JUAN ESTEBAN EREÑA.— Este eibarrés tan querido en su amplio círculo de amistades, murió en Semana Santa a sus 57 años de existencia humana. Que viva en Dios eternamente!

MARINA GALLASTEGI.— Eibartar jator, zintzo eta ezagun zan emakume au Pazu egunian il zan. 83 urtekin. Zerian bizi bedi betiko!

VALERO MEDRANO.— A sus 88 años murió esta apreciada señora. Des-canse en paz!

BASILIA MIRAGAY.— Benito Aranzabal'en alargun zintzo eta jator au 87 urterekin il da. Goian bego!

MARIÑAXI IBARLUZEA.— Ramon Intxausti'ren alargun zintzo au, euskaldun eta sinismendun 86 urtean bizi ondoren, Amañan il jaku. Zeruan bizi bedi be-tiko zoriontasunean!

IGNACIA AGIRREGOMEZKORTA.— Jose Atxa'ren alarguna zan. Naiko on egin ondoren, 92 urtekin il jaku. Goian bego!

MARGARITA FERNANDEZ.— Era esposa de Jose Maria Laso. Pasó entre nosotros haciendo el bien. Ha muerto a los 63 años de edad.

FELIX



PANPO (G. B.)

Gaurko nere agurra dijoa Felix Panporentzat. Agur maitekor eta samiña be-netan, bere bizitzan oso lagun aundiak izan bai giñan.

Pampo lantegi bateko nagusia, baiño edozein langille baiño langille gogorragoa, mendizale purrukatua, eiztari pizkorra. Perretxikotan ez zan atzera gelditzen ifon ezer bazegon, laister aterako zuan arrastua. Gure etxian amaika aldiz janak gera berak ekarriak.

Kerixa sasoiari, Iparragirre kalean bizi giñala, sarritan joaten giñan Irigorri baserrian dauden kerixa ederrak jaterra; goizeko preskuran, eta bertako nagusia, gure lagun Inaxio lo zegon bitartean jan aldi ederra egin da, etxera etorri bakoitza bere lantegian zortziretan sartzeko, ¡milla ezker Inaxio!

Eibarren ez dira asko izango Pampo ezagutzen ez zutenak. Lagun arterako moduko gizona, alai ta esku zabala benetan, bere emazte Joxepa'ren antzera.

Felix maiteari opa diot betirako atsedena.

G. B.

Astia pasa ondoren
eizeko pozian,
argi ateratzen zan
etxetik goizian,
beti mendian eta
beti eizian,
eper edo erbi
ekartzeko aizian,
aita semeak ola
ibili oi zian.

Berdin erreka ondo
ta mendi tontorrek,
askar ikusten zitun
gure Pampo jatorrak,
neke gabe egiñaz
ibil aldi gogorrek,
burua argi eta
ankak pizkorrek,
ederki astinduaz
erbi ta ollagorrek.

Mendi gallurrera
eizera joanikan,
mendian ibiltzeko
olako gorputzikan,
nik ez dakit
izango zanikan;
piztiak ez zuten
izaten otsikan,
nekez etorriko zan
etxera utsikan.

SEGUNDO ITURRALDE



ALEJANDRO CARRAL



El popular eibarrés Alejandro Carral ha muerto a los 69 años de edad sin que nadie haya logrado la fórmula secreta de su pavonado.

Alejandro heredó de sus padres la «fórmula mágica». Al preguntar por sus ingredientes, Alejandro solía responder: «Tiene tantos como la Coca-Cola, casi todos venenosos».

El primer pavón de los Carral estuvo instalado en la calle Arraïndikale. A finales del siglo pasado, Angel, tío de Alejandro, viajó a Alemania y consiguió la fórmula para pavonar pistolas y escopetas. La madre de Alejandro, Rufina, comenzó desde muy joven a trabajar en el pavón familiar. La guerra asoló el taller. En la posguerra se instaló el pavón en la parte trasera de las casas de Perder, colindando con el Cine Coliseo. Allí, sobre todo, ha trabajado nuestro popular Carral durante 56 años. No le gustaba estudiar. Lo suyo era jugar a la pelota, hacer travesuras... A los 12 años dejó la escuela y entró de pinche en el pavón, donde ha mantenido a capa y espada el secreto artesanal. En estas últimas décadas, muchos químicos e ingenieros le visitaron para comprobar «in situ» taller tan célebre.

Hace unos meses llegó al pavón una comisión de japoneses. No se hartaban de preguntar. Alejandro fue contestando con evasivas... Los nipones insistieron cómo sabía él que la mezcla estaba en su punto. Ni corto, ni perezoso, introdujo Carral uno de sus dedos en el pavón, lo llevó enseñada a la boca y lo chupó. La mezcla estaba en su punto. Los japoneses, por su parte, marcharon «asustados». Pero ha aquí que Carral había metido el dedo gordo en la mezcla, llevando a la boca el del medio.

Carral pasará a la historia de Eibar por sus muchas «xelebrekerias», unas reales y otras atribuidas. En síntesis, era eibarrés de un gran corazón. ¡Que viva en la paz de Dios!

V MUESTRA INDUSTRIAL

De magno acontecimiento puede calificarse la V MUESTRA INDUSTRIAL DE EIBAR Y SU COMARCA que se ha celebrado en nuestra Escuela de Armería entre el 14 y 19 de Marzo último. Era continuación de otras cuatro celebradas en los años 1908, 1914, 1927 y 1965. A la primera asistieron Alfonso XIII y su esposa. La segunda, coincidiendo con la inauguración de la Escuela de Armería, en 1914, contó con la presencia, entre otros, de Don Fermín Calbetón y los ministros de Hacienda y Fomento. La tercera, en 1927, fue honrada con la presencia del General Primo de Rivera y dos de los hijos de la emperatriz Zita. La del año 1965 fue visitada por el Jefe del Estado Generalísimo Franco y siete de los ministros de su Gobierno.

Todas estas exposiciones, excepto la primera, que se instaló en Ibarrecruz, en lo que hoy es el Banco Exterior, tuvieron por sede a la Escuela de Armería.

La última Muestra que acaba de clausurarse fue inaugurada oficialmente por el Ministro de Justicia, acompañado del vicesecretario del Gobierno Vasco, Diputado General de Guipúzcoa, consejero de Industria del Gobierno Vasco, alcaldesa de Eibar, etc. Se calcula que más de 10.000 personas la han visitado, viéndose gratísimamente sorprendidos por el espectáculo de 237 empresas que presentaban 168 productos diferentes.

La «Expo» fue organizada por nuestro Ayuntamiento en colaboración con el Gobierno Vasco y Diputación de Guipúzcoa. Llegado a este punto, nos parece de justicia resaltar la ardua e inteligente labor que para el éxito de la misma ha realizado el concejal Santiago Gorrochategui.

El presupuesto de organización se ha elevado a 30 millones de pesetas.

La Exposición, en la Escuela de Armería, ocupó 3.500 metros cuadrados. Cinco pabellones acogían al 92 por 100 de las industrias del Bajo Deba. Eran 20 sectores los que se distribuían en los stands de la Muestra. El de mayor presencia, con un 15,60 por 100 del total expuesto fue el de la máquina herramienta. Le seguieron la tornillería, decoletaje, muebles y resortes con un 13,10 por 100. Ferrería y cerrajería suponían un porcentaje igual. Armas y municiones supusieron un 10,1 por 100. El resto de los sectores eran maquinaria agrícola, automatización, máquinas de coser, bicicletas, motocicletas y sus accesorios; electrodomésticos, instrumentación, oleo-neumática y sus automatismos; electrónica y electricidad; fundición, microfundición, inyección; forja, estampación y laminación; troquelaje, embutición, etc. Además, se presentó una muestra de artesanía de damasquinado, repujado, tala de cerámica. Las firmas provenían de Eibar, Elgoibar, Ermua, Etxarri-Aranaz, Mendara, Bergara, Berriz, Elgueta, Mallabia, Placencia, Deba, Vitoria, Zaldibar, Zumaya, Logroño y Abadiano.

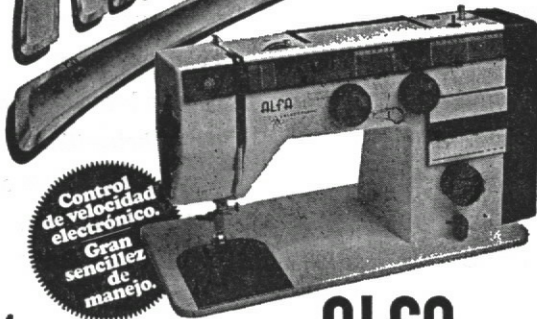
En opinión del concejal Sr. Santiago Gorrochategui —y creemos que es opinión unánimemente compartida— la «Expo» ha tenido gran aceptación por parte del público y de las empresas. Los resultados son satisfactorios. Se trataba de demostrar que el Bajo Deba permanece vivo industrialmente, ya que aquí se fabrican hasta 168 productos diferentes y, además, en muchos casos, empleando avanzadas tecnologías.

La «Expo» no quedará en mero recuerdo. Se prevén contactos entre industriales y el Ayuntamiento al objeto de un relanzamiento más profundo de nuestra zona.

Labor benemérita la realizada por nuestro Ayuntamiento. Que prosigan los esfuerzos para que tengan éxito los proyectos para la prosperidad industrial de nuestra zona!

LA NUEVA FORMA DE COSER.

ALFA



Control de velocidad electrónico.
Gran sencillez de manejo.

ALFA

Técnica al detalle
Apartado 30 EIBAR (Guipúzcoa)



En la inauguración de la Muestra



ARRATE IRRATIA TXAPELDUN

Según una encuesta de la Revista KARMEI, y en referencia a Radio Euskadi, Radio Loyola, Radio Popular de Bilbao y Radio Arrate, es esta última quien más euskera emplea. Todas estas radios citadas dedican amplio espacio a la música, pero a la música vasca es Radio Arrate quien dedica el mayor porcentaje: diariamente unas dos horas y 15 minutos, en tanto que a música de letra inglesa dedica seis minutos y medio. Notemos que Radio Euskadi dedica a música vasca un 17,35 por 100 y a música de letra inglesa casi un 60 por 100. Mientras Radio Euskadi en diálogos, propaganda, cantos, etc., dedica al euskera un 67,50 por 100, Radio Arrate le dedica un 82 por 100.

Kantu ta musika

Irratien funtsezko oñarrietariko bat musikaren mundua da. Euskadiko Irratiak, eguneko denporaren 100'dik 26,40 eskintzen dio musikari. Loiola Irratiak 100'dik 13,75. Bilboko Erri Irratiak 100'dik 42,22. Azkenik, Arrate Irratiak 100'dik 22, 79 eskintzen dio musikari.

Baíña kultura musikalaren jatorria aztertzen badegu, euskal irratien elburua ez degu argi ikusten, zeren eta Arrate Irratia izan ezik, euskal musikari oso gutxi eskintzen zaio, eta ingeles musikari, berriz, oso asko.

Euskal Irratiak euskal kantueri 100'dik 17,35 ematen dion bitartean, ingeles musika-kantueri ia 100'dik 60 ematen dizkio.

Loiola Irratiak euskal musikan, egun batean, 25 minutu erabiltzen ditu eta ingelesean ordu bete eta 15 minutu. Bilboko Erri Irratiak euskal musika jartzen du ordubete eta 48 minututan; ingelesa, baiña, iru ordu eta 49 minututan. Arrate Irratiak, ordea, euskal kantueri ordu bi eta 15 minutu eskintzen dioz, eta ingelesari sei minutu t'erdi.

Interesgarria da jakitzea euskal musika geien bultzatzen duena Arrate Irratia dala. Beste irratietan badirudi ezaugarri onek ez duela ain garrantzi edo inportantzi aundirik.

Euskeraren erabillera itzegiña

Euskera geien erabiltzen duten irratia Euskadi eta Arrate dira. Euskadi Irratian, adibidez, Juan dan Azaroaren 3'an, 590 minututan itz egin zan euskeraz. Arrate Irratian, berriz, 523 minututan. Loiola Irratiak eta Bilboko Erri Irratiak bi aldiz gutxiago darabilkite euskera.

Loiola Irratian, Meza eta Errosarioa kenduta, euskeraren erabillera ez da 100'dik 25'era eltzen. Eta kalitatea aztertzen badugu, Loiola Irratian euskera naiko baztertuta dagoela esan bear da.

Euskadi eta Arrate Irratiak propagandak euskera utsean egiten dituzte. Loiola Irratiak erderaz geiago egiten du euskeraz baiño. Bilbo Erri Irratiak, berriz, propaganda guztiak erderaz darabilkiz.

Oso aitu ezíña da Euskadi Irratian —euskal irratí nazionala— euskera 100'dik 67,50 baiño geiago erabiltzera ez eltzea elkarrizketetan, propagandan, abestietan. Arrate Irratia da euskera geien erabiltzen duena: 100'dik 82. Loiola Irratiak eta Bilboko Erri Irratiak 100'dik 36,66 eta 43 darabilkite. Arrate da txapel-dun arlo ontan. Benetan txalo sutsu bat merezi du euskerari ematen dion garrantziagatik.

La libertad de expresión no es absoluta

Con motivo de la condena a muerte dictada por Jomeini contra el escritor Salman Rhusdie se ha proclamado que la libertad de expresión no tiene límites.

Por la ley del péndulo, cuando se defiende la libertad frente a la mordaza dictatorial, se tiende a considerar que la libertad del hombre para expresarse no debe tener traba alguna, pues el ser humano necesita tomar iniciativas en todo momento a la luz de sus propios criterios. Esta consideración es exacta. Mas admitir esto no equivale a reconocer que la libertad de expresión sea absoluta. Una vez que he obtenido plena libertad para expresarme sin coacción externa alguna, soy yo el que adquiero la obligación de medir

el alcance de mi libertad. La libertad de expresión debe ser comprada al precio de una esforzada preparación y debe ejercitarse en función del bien de los demás. El intrusismo en cuestiones de medicina, arquitectura, farmacia y otras profesiones semejantes está penalizado, debido al alto riesgo que supone. En cuestiones de ética y religión parece, sin embargo, darse por supuesto que es lícita toda ingerencia de aficionados.

Es un derecho de todos los hombres —sobre todo los más menesterosos, pero menos formados— recibir información justa sobre todas las cuestiones básicas de la existencia. Las relativas a la salud corporal son objeto de especial atención, por

el efecto contundente que tienen. Las que comprometen la salud del espíritu están dejadas al arbitrio de los improvisadores.

Hacemos bien en exigir que se nos conceda una libertad de expresión total. En casos como el de Rhusdie, es claro que su libertad de expresión consiste en que nadie le impida escribir lo que juzgue conveniente; pero en modo alguno implica que el escritor no haya de mantenerse dentro de los límites que impone un respeto elemental a los derechos de los demás, sobre todo los relativos a las cuestiones que afectan a fibras muy hondas de la persona.

ALFONSO LOPEZ QUINTAS
Catedrático de Universidad

LAS VIOLENCIAS OLVIDADAS

Por AYUSO

Es demasiado sintomático que, si hablamos de un punto concreto, divaguemos encapsulándolo y generalicemos para no tocar u olvidar con intención mema el resto genealógico del mismo árbol, que tantos frutos da, aparte las ramas.

Cuando se habla de modo vago e indefinido del tema que tanto últimamente se debate, escuchamos afirmaciones como la siguiente: «Estamos en un proceso irreversible de la desaparición de la violencia. Esto va a cambiar porque así lo quiere la ciudadanía, que siente cansancio y hastío, etc.». No me refiero, claro está, a los entes que de veras laboran por la paz, sino a los sabidillos que pontifican sin ton ni son. Lo que a mí me fastidia es la falta de matiz en estos casos, la pseudo-diplomacia. Porque no puedo yo deslindar sin riesgo de ligero error las dos conceptualidades que aquí se dan, por la elevada carga de rasgos ambiguos con que se disimulan: o se está sobreentendiendo que puede desaparecer la violencia de las organizaciones armadas, lo cual ha sido demandado de manera concreta por una mayoría de la población, y entonces resulta abstracta la sinceridad de los hablantes de turno al presuponer un dilatado optimismo para el futuro, o estamos felicitándonos por adelantado de un posible fin de la violencia en general.

Naturalmente, el segundo supuesto no vale, pues en efecto se refieren a un problema dispuesto en un lienzo de tonalidades políticas. Cuando hablan, lo hacen por el primer supuesto y de un modo tan genérico y, a la vez, neutro, donde se vislumbra un halo de hipocresía y otro de amnesia deliberada, como si nos quisieran dar la impresión de que la resolución de todos los males está muy próxima.

Más claro: yo no escribiría en torno a esta cuestión ahora si quienes se pronuncian constante y estólidamente sobre lo mismo lo hicieran con más diafanidad y concreción. Por ejemplo: «Puede llegarse a un final de la violencia que generan las organizaciones armadas, pero ésta es sólo una de las violencias, porque hay más, la permanente que asola especialmente las grandes ciudades donde la inseguridad ciudadana es vergonzosa y engendradora por la delincuencia común en sus diversas acepciones violentas, tales como navajeros, violadores, atracadores, pedigueños agresivos, gamberros, manifestantes de muy diverso signo que destrozan cuanto se les antoja, ultras de los estadios de fútbol, etc. Y mientras no desaparezcan estas otras violencias, nunca podremos decir que hemos adelantado ni resuelto, aunque algo sea».

Pero como nadie tiene la gracia de expresarse así y, en contradicción con quienes desde fuera sienten la larvada aprensión de desplazarse a Euskadi por el engañoso «estado de violencia» que aquí se puede conjeturar, resulta que cuando desde aquí te trasladas a significadas urbes de otras comunidades has de saber estar y protegerte por si acaso la delincuencia común te convierte en su víctima, es por lo que insisto en la necesidad

de hablar más claro y encuadrar todos los ámbitos del panorama.

* * *

Existen otros hablantes, sin embargo, que gustan de farfullar con petulancia acerca de la violencia en los campos de fútbol. No hace mucho requirió el Senado la presencia de gente relacionada con este deporte para entresacar opiniones que pudieran conducir al esclarecimiento de los orígenes de este lío y a la búsqueda de soluciones para desenredarlo y atajarlo. Desconozco las conclusiones, tanto como lo que allí se pudo decir. Y soy pesimista respecto a las buenas intenciones de quienes al parecer se afanan en la materia, porque las intenciones suelen quedarse en lo que son al utilizar planteamientos fallidos o remisas terapéuticas, estilo paño caliente. Máxime si sobrevaloran los dictámenes de los entrenadores, que de tácticas futbolísticas deben saber bastante más que de este tema.

Al míster Azkargorta le escuché lo siguiente: «La sociedad está tan crispada, que es la misma crispación de nuestra sociedad la que se traslada a las gradas de los estadios».

También el que suscribe le ha oído charlotear a Javier Clemente sobre el particular: «Hay tanta tensión en la sociedad, que en algún sitio tienen que descargarla. Como no es fácil hacerlo en la calle, lo hacen en los campos de fútbol».

Coincidencia en ambos sociólogos y en sus juicios al largarnos estas perlas cultivadas, estos inteligentes, y delicados, y sutiles y caros brocados de Ispahán, a los cuales no alcanzo a adjudicarles calificativos. Además, hombre, ya salió de nuevo la sociedad. Se le echa la culpa a ella con toda la indiferenciación y toda la ambigüedad que requiere el plan, y ahí queda eso. Merced al enjabonamiento que se otorga a estos endiosados, tenemos la suerte de tragarnos sus pedanterías. Les tengo simpatía a los dos, pero debo reconocer, por encima de estas consideraciones, sus lindas estupideces y no puedo, por otra parte, incriminar a mi vecina del sexto en las alteraciones de los estadios. La sociedad esa ni está crispada ni nada que se le parezca. Y los ultras del fútbol son individuos determinados, conocidos y puestos a la vista de todos. No existirán tipificaciones en la legislación vigente de los delitos que esos malcriados cometen ni, por lo tanto, se contemplan sanciones adecuadas. A éstos y a los violadores se les presumen atenuaciones increíbles, cuando el remedio consiste en tratarles con la dureza necesaria para meterles en cintura y acabar con la problemática o paliarla en alto grado. ¿Y la calle?... La secuencia de la calle de Clemente no tiene desperdicio.

Por algo decía mi filósofo predilecto que si el labio superior es colosal y el inferior es superior, entonces uno puede llegar a vocalizar detalles psicológicos abracadabrantes.

ARRIETA

NOVEDADES

María Angela, 22
2 de Mayo, 14Teléfono 712024
Teléfono 716929

EIBAR

Taller eléctrico LARREA

INSTALACIONES Y REPARACIONES

Jardines, 11 bajo

Tel. taller 713186
Tel. domicilio 712300

EIBAR

LARRAMENDI

ELECTRODOMESTICOS

Distribuidor Oficial de T. V.: PHILIPS,

GRUNDIG Y EMERSON

Estación, 6

Teléfono 713011

EBAR

ALCOHOLICOS ANONIMOS.— A. A. se creó en Eibar en 1975 por tres mujeres. Pertenecen hoy a la misma unas 60 personas, repartidas en dos agrupaciones. Los de la primera se reúnen en un local bajo el kiosko de la música en Untzaga. Los de la segunda en Tiburcio Anitua de Amaña. La mayoría de ellos pertenecen a A. A. por empuje de la familia o de los amigos. El problema fundamental de los alcohólicos anónimos no es el alcohol en sí, sino lo que te hace beberlo. Y los A. A. pretenden que esos problemas que hacen consumir alcohol no se solucionen bebiendo sino de otra forma, cualquiera excepto aquella que dañe la salud propia y la de los demás.

GARAGES EN EL AMAYA.— Las obras para construir nuevos garages en lo que fue Cine Amaya se encuentran muy adelantadas. Han sido construidos nueve pisos, en los que tendrá cabida más de 160 vehículos. Las obras iniciadas hace más de un año concluirán en breve.

EIBAR: PARTIDO JUDICIAL.— Desde Diciembre, Eibar será partido judicial. Esto significa que, en adelante, los de Eibar, Elgoibar, Placencia, Mendaro, Deba y Mutriku no tendrán que trasladarse a Bergara o Azpeitia. Sus casos judiciales serán atendidos en Eibar. Además, antes de 1992, en Eibar se crearán tres juzgados de Primera Instancia e Instrucción.

URBANIZACION DE TXANTXA-ZELAI.— Las obras de urbanización de Txantxa-zelai comenzarán a principios del año próximo con un presupuesto de 1.200 millones de ptas. Acogerá a 586 garages, un Hogar del Jubilado, la DYA, locales comerciales, una plaza pública y jardines. Esta urbanización contempla la habilitación de 17.000 metros cuadrados subterráneos para garages

privados, así como para un parking con 200 estacionamientos privados también. Los locales comerciales supondrán 1.800 metros cuadrados y otros 1.920 para la ubicación de oficinas. El Ayuntamiento contará con un edificio público de 2.500 metros cuadrados, en el que se pretende instalar un nuevo Hogar del Jubilado, una sala de exposiciones, el Juzgado de lo social, delegación de la DYA. A jardines y plaza pública se destinan 16.300 metros.

DESCIENDE LA POBLACION EIBARRESA.— La población de Eibar ha descendido en los últimos cinco años en 3.000 habitantes. A comienzos de este año, Eibar cuenta con 33.816 vecinos. 16.867 de ellos son varones, 16.949 son mujeres. El descenso está motivado por el menor número de nacimientos y el éxodo de jubilados y pensionistas que han vuelto a sus lugares de origen. La crisis que ha afectado a algunos sectores como la escopeta ha provocado también una salida considerable de personas. El año 1900, Eibar tenía una población de 6.583 habitantes. En 1920 eran 11.888 los habitantes. 11.772 el año 1940. 16.318 en 1950. El año 1960 llegamos a una población de 31.725. En 1970 éramos 37.073 y en 1981 los habitantes de Eibar sumaban los 36.919. Hoy somos 33.816.

OBRAS EN LA CASA DEL PUEBLO.— Técnicos del Ministerio de Trabajo han visitado las instalaciones de la Casa del Pueblo donde se viene realizando una remodelación y reparación con un presupuesto de 60 millones de ptas.

LA PRESA DE AIXOLA.— La recuperación del nivel de la presa de Aixola será un objetivo difícil de conseguir. Se prevén restricciones para el verano. El líquido almacenado actualmente garantiza el suministro para sólo tres meses. Menos mal que a comienzos de Abril nevó y llovió.

POLIGONO INDUSTRIAL DE AZITAIN

MEMORIA HISTORICA

Recientemente he leído en la prensa cómo el PSOE de Eibar con el señor consejero de Urbanismo al frente afirman, sin ningún rubor, las grandes ventajas que traerá consigo la creación del Polígono Industrial de Azitain y digo que sin ningún rubor porque el tema del Polígono Industrial de Azitain fue propuesto por los años 1983-1984 por el alcalde Jesús María Aguirre y concejales del PNV, con un estudio geotécnico de la zona con vistas a su uso industrial, realizado por la

empresa «Euroestudios S. A.» con un resultado de 80.000 metros cuadrados útiles y 36.000 metros cuadrados de menor uso. Esta propuesta fue rechazada por el PSOE.

En marzo de 1986, moción de urgencia del PNV para destinar los terrenos de Azitain a suelo industrial. Negativa del PSOE argumentando el señor Fernández «que es una propuesta absurda y sin ningún valor en la que el PSOE ni siquiera va a entrar a tomarla en consideración». En período de alegaciones a la aprobación inicial de las Normas Subsidiarias, el PNV, en solitario,

alegó por escrito este mismo tema. Una vez más lo rechazó el PSOE y se da la curiosa circunstancia que aún siguen varios de aquellos concejales. ¿Qué ha pasado ahora con el nuevo Ayuntamiento? Sencillamente que todo aquello que propuso Jesús María Aguirre y su equipo nacionalista lo rechazó el PSOE despreciativamente siendo conscientes que con ello privaban al pueblo de Eibar de un suelo industrial que tanto necesitaba y ahora lo dan por bueno y lo magnifican.

Gotzon Iturrioz



En la V Muestra Industrial (14-19 Marzo 1989)

EZKONDUAK - CASADOS **AÑO 89**

- José Manuel Seguin - María Jesús Cid
- Francisco Javier Garitagoitia - María Carmen Zubiate
- Julián Eizaga-Echeverria - Elena Gomez
- Ernesto Astigarraga - Isabel Maurano
- Yon Romarate - Ana Yarza
- Francisco José Okamika - Sandra Berbois
- Jesús María Balenziaga - María Angela Aizpurua
- Francisco Javier García - Jayone Moreno
- Aitor Rodríguez - Esther Valladares.

BEATRIZ DE SILVA Y EL CONVENTO DE ISASI



UNA VIDA FUERA DE SERIE

De Doña Beatriz de Silva, la que sería fundadora de las Concepcionistas Franciscanas, cuyas hijas religiosas llegarían al convento de Isasi, en Eibar, el año 1634, se escribió que era la mujer más hermosa que había en España. Pero la belleza de su alma fue mucho mayor todavía. La historia de Beatriz parece una novela. Joven dama en la corte castellana de Juan II, a mediados del siglo XV, se vio agasajada y honrada en la corte. Tuvo ocasiones de honroso matrimonio. Ella, empero, tenía otros pensamientos. Sin embargo, el sucio vaho de las murmuraciones calumniosas manchó el estrado de la reina, y ésta, altiva y celosa, llegó a pensar indigna convivencia entre su marido y Beatriz. Y así, un día que se sintió mordida por la celotipia, no pudo resistir más. Llamó a su dama Beatriz, y simulando querer hablar con ella confidencialmente, la llevó por pasillos y crujiás de la mansión real de Tordesillas hasta un cofre grande, y en un empellón inesperado de la reina, allí quedó encerrada bajo llave la inocente dama. Beatriz, destituida de toda ayuda humana, se entrega en manos de Dios y se acuerda con fe de la Virgen Inmaculada. A ella había acudido llorando su cuita, y, al instante, el estrecho y oscuro calabozo se ilumina con resplandor refulgente. En aquella luz nunca vista, se le aparece la Madre de Dios con su Niño en brazos que le conforta, le cerciora de su pronta liberación y le manda que funde una Orden en honor de su Inmaculada Concepción.

Liberada milagrosamente, los caminos de la Providencia le hicieron dirigirse a Toledo. Era el año 1453. Aquí, en el monasterio de Santo Domingo, vivió entre monjas, pero sin serlo ella, atendiendo a enfermas, en oración y trabajo, con caridad sublime.

Por los años 1480 al 83 se le repite la visión de Tordesillas. Beatriz no vacila. Ha sonado la hora de realizar la Obra. Durante su permanencia en Toledo, se había ganado la amistad de la Reina Isabel la Católica, quien le regalará, en el mismo Toledo, una amplia residencia para que sirviera de convento a la Orden de la Concepción. Allí se instaló Beatriz con doce compañeras seglares el año 1484, llevando una vida regulada de oración y trabajo. Beatriz, asesorada por los Franciscanos, redacta un Reglamento de vida y lo envía al Papa. Inocencio VIII aprobó la fundación: era el 30 de Abril de 1489.

EL CONVENTO DE EIBAR

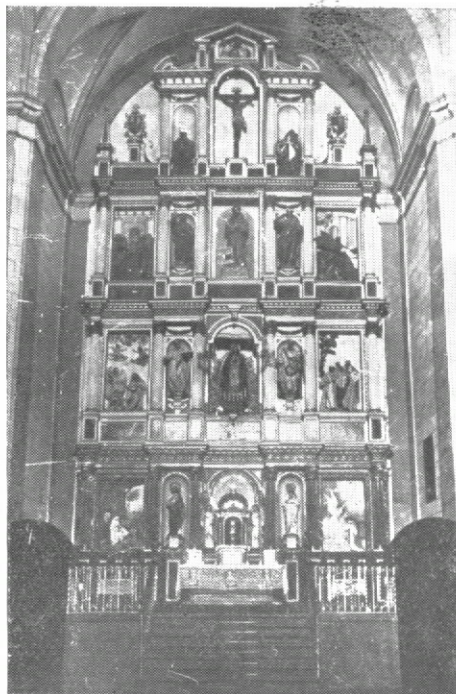
145 años más tarde llegaban a Eibar las hijas de Beatriz de Silva. La fundación de las Concepcionistas Franciscanas en Eibar era idea de Martín López de Isasi y de su esposa. Al proponer en Concejo pleno la fundación del convento, todos los vecinos de la villa, unánimes, dieron su consentimiento en reunión de 15 de Junio 1595. Para la edificación del convento se compró ese mismo año una heredad situada en el término de Argatxa. Se compró, asimismo, otra junto a la ermita de Santa Inés y también un manzanal que lindaba con la huerta de Isasi.

Se quería que la iglesia, el monasterio y las monjas fueran dedicadas a la Concepción Inmaculada de la Virgen María.

Entre las varias estipulaciones, se dictaba que los fundadores fuesen enterrados «en la dicha iglesia debajo del altar mayor en una capilla que allí se construiría con su altar y nichos». Los fundadores dotaban a la iglesia y monasterio, «demás y allende de lo que se ha gastado en sus obras, en 1.000 ducados de renta cada año para el sustento de las monjas y su sacristía».

El altar mayor había de ser de Nuestra Señora de la Concepción Inmaculada y en la capilla del crucero, a la parte de los Evangelios, se situaba el de San Juan Bautista y correspondiente a él a San Francisco. Fuera del crucero, y en la parte del Evangelio, se emplazarían las imágenes de San Martín y Santa Clara y en frente de las mismas las de San Antonio de Padua y Beata Teresa de Jesús.

Fue el nieto del fundador —Don Juan de Isasi, primer Conde de Pié de Concha— quien, el 21 de Mayo 1634, suscrita la escritura notarial, dio posesión del convento a Fray Francisco de Zuola y a la Madre Abadesa Concepción Jacinta de Zornoza: Esta y tres religiosas más, las cuatro, iniciaron la fundación, llegando al convento eibarrés del que ya existía, de la misma Concepción Franciscana, en Bilbao.



Altar mayor de la iglesia.

De esta forma, el de Eibar vino a ser el primer convento guipuzcoano de la Concepción Franciscana, ya que los otros de Azpeitia, Mondragón y Segura fueron en sus comienzos beaterios y luego se transformaron en Concepcionistas.

El proyectista del convento fue el P. Miguel de Aramburu, a quien, el año 1606, se le pagaron 8.976 maravedís por su proyecto.

Según datos que aporta el Conde de la Viñaza, «ejecutó Gregorio Hernández, desde el año 1625 hasta el 29, toda la escultura del retablo principal y de los colaterales, distinguiéndose por su belleza y actitud la estatua de Nuestra Señora de la Concepción». Además, según atestigua Gregorio Mújica, en una de las capillas de la iglesia había un nota-

bilísimo cuadro representando la resurrección de Jesús.

En este histórico convento vivieron durante 302 años las Hijas de la Madre Beatriz de Silva, quien habiendo sido beatificada por Pío XI el 28 de Julio de 1926, sería canonizada como santa por Pablo VI el 3 de Octubre 1976.

LA DESTRUCCION DEL MONASTERIO E IGLESIA

Por avatares tristes de nuestra guerra civil del 36, cayeron dos bombas en el convento, dejándolo —sobre todo a causa de la segunda bomba— inhabitable, lo que obligó a evacuar el convento —el 30 de Septiembre 1936— al pueblo de Ceanuri (Vizcaya). En aquel momento se componía la Comunidad de tres novicias y 28 religiosas profesas.

El 25 de Abril 1937 es una fecha lúgubre: cuatro religiosas, incluida la Madre Abadesa, que permanecían en la casa del P. Capellán, contemplaron con el corazón desgarrado, cómo se les quemaba el hermoso convento. A los 15 días, todavía salía humo de su interior. Allí se quemaron objetos de arte, el archivo histórico, todo excepto unas pocas cosas que antes se habían llevado a Ceanuri.

Pero la Comunidad se reinstaló en el denominado palacio de Isasi, cuyos antepasados fundaron el convento ahora reducido a pavesas. Fue el 16 de Junio 1937 cuando se celebró la primera Misa conventual en el palacio ahora convertido en convento. Toda la comunidad estaba reunida, dando gracias a Dios porque todas —menos una que murió en casa de sus familiares— habían vuelto, animosas, para vivir de nuevo aquí entregadas a Dios y a la salvación del mundo.

Por estos años, se planteó a las religiosas la expropiación de sus terrenos, mostrando las autoridades civiles su deseo de trasladar el convento a otro lugar.

Por fin, en 1951, se hizo permuta de terrenos, prometiendo los organismos civiles la construcción de un nuevo convento. El 28 de Agosto 1953 se puso la primera piedra y el 11 de Diciembre 1955 tuvo lugar la inauguración. Desde el primero de Marzo 1955, la Comunidad vive su vida de personas consagradas a Dios y al servicio de su Reino en oración y trabajo en este convento más bien pequeño que mide 749 metros cuadrados, a los que hay que añadir los 135 que ocupa la iglesia.

—oO—

Cerramos esta sintética historia del convento eibarrés de las MM. Concepcionistas Franciscanas, tan queridas en nuestro pueblo, y al cual han proporcionado tanto bien espiritual en más de 300 años.

Ahora, al cumplirse los 500 años del origen de esta rama religiosa extendida en Europa, América y África a través de 161 conventos, las Hijas de Santa Beatriz de Silva, en Eibar, se aprestan a celebrar este evento glorioso con un triduo los días 28, 29 y 30 de Abril, de cuyos detalles se enterarán los eibarreses todos.

Nosotros, al terminar estas líneas, queremos asociarnos al gozo de esta venerable Comunidad de Isasi y, pidiendo a la Virgen de Arrate su intercesión, deseamos que aumenten sus vocaciones para que sigan prestando este impagable servicio espiritual a nuestro Eibar y a la Iglesia universal.

PEDRO CELAYA

Es lo que se lleva



Aldean eraman alde guztietara

• La Tarjeta de la Caja de Guipúzcoa es lo que hay que llevar para estar al día.

Para no tener problemas de dinero.

Para disfrutar de todos los servicios de la Caja de forma automática. Sin problemas de horario.

Para pagar en cualquier establecimiento sin llevar dinero en efectivo. Con toda comodidad.

Porque la Tarjeta GK es de lo más práctico.

Si aún no la tiene, consígala. Porque la Tarjeta GK de la Caja de Guipúzcoa es lo que se lleva.

• Gipuzkoako Kutxako Txartela aldean eraman egunera egoteko.

Diru-arazorik ez izateko.

Kutxako zerbitzu guztiak eskura izateko modu automatikoan. Ordu-arazorik gabe.

Edozein dendatan ordaintzeko modua izateko, dirua aldean eramaten ibili gabe. Eroso-eroso.

GK Txartela duzu praktikoena.

Oraindik gabe bazaude, eskuratu azkar.

Gipuzkoako Kutxako GK Txartela aldean eraman alde guztietara.

GK:

GIPUZKOAKO KUTXA
CAJA DE GUIPUZCOA

FEIBAR

EXITO DE LA V MUESTRA



† CARRAL



El autocar de «Katxo»

En más de 300 años

DEJADA AL 11

EN CASA
ME
DICEN
QUE SOY
MUY MALO



LOS AMIGOS,
TAMBIÉN,
QUE
SOY
MUY MALO



Y YO NO
ME LO
EXPLICÓ !!



PEPE
TRIKIENA 89

CÓMO ES POSIBLE
SER MUY MALO
SIENDO TAN
BAJITO ?!!!



REVISTA POPULAR

II EPOCA - AÑO 37 - NUM. 311

ABRIL 1989

Precio: 70 Ptas.

EL «PROGRAMA 2000»

Bajo el nombre de «Programa 2000» el PSOE ha abierto un debate encaminado a precisar la estrategia que el Partido Socialista adoptará a finales de 1989. En este Programa, en conjunto, hemos observado una clara tendencia a culpar a «la situación heredada» de lo que va mal, magnificar los logros de la Administración Socialista y minimizar todo lo positivo hecho por los demás durante la transición política. Baste decir que el acceso del PSOE al poder es valorado como un hecho más importante para el futuro de España que el mismo restablecimiento de la democracia.

De especial interés para los creyentes es el modelo de hombre que subyace al «Programa 2000»: Un hombre positivista y tecnocrático que no se pregunta por el sentido de la vida ni por los problemas últimos. Como botón de muestra baste decir que de la Universidad no se trata en el tomo dedicado a la sociedad, sino en el dedicado a la economía; y, más concretamente, en el capítulo que trata del empleo y desempleo.

Desde esa perspectiva tampoco puede extrañarnos que al hablar de la Iglesia no analicen siquiera la oferta de valores que ésta hace a la sociedad o su posible efecto humanizador.

También suscita ciertos interrogantes la forma de entender las relaciones entre el Estado y la sociedad: El humanismo cristiano ha defendido siempre que el Estado no debe hacer por sí mismo lo que los individuos y los grupos sociales intermedios estén en condiciones de hacer: y de hacer bien. En cambio los

redactores del Programa 2000 permanecen anclados en una antigua tradición de la izquierda para la cual el Estado se entendía como el universal, el representante del bien común, mientras la sociedad civil era el reino de lo particular y del egoísmo.

Pero, en realidad, la postura del Programa 2000 es más desconcertante todavía: Cuando se trata de «hacer negocios», los redactores sí confían en la iniciativa privada y propugnan el Estado subsidiario de la sociedad.

En cambio cuando se trata de actividades altruistas desconfían de la iniciativa privada y reivindican una sociedad que sea subsidiaria del Estado: «El voluntariado social y las Asociaciones que trabajan en el sector (de Bienestar), deberían actuar de forma subsidiaria de los poderes públicos».

El «Programa 2000» propugna lo que siempre se ha llamado una política «de derechas»: Es necesario «crecer para distribuir»; hay que concertar una mayor «flexibilización»; debe mantenerse la moderación salarial para que no se genere un fenómeno inflacionista a nivel general»; Existen en el «Programa 2000», sin duda, acentos progresistas (defensa del Estado de Bienestar, preocupación por la naturaleza, solidaridad con el Tercer Mundo, deseabilidad de la cogestión...).

Leyendo el «Programa 2000» se ve que el Partido Socialista no propone ningún modelo alternativo de sociedad.

(De un editorial de RAZON Y FE)

UNA MUJER HEROICA

Juan Pablo II ha anunciado la publicación de un documento para celebrar el primer centenario de la creación de la Obra del Clero Nativo de las Misiones. Será, sin duda, un fuerte y comprometedor comentario del Papa a la consigna que no hace todavía mucho dirigió a la Iglesia toda: «No podemos permitir que, por falta de medios económicos, se pierda ni una sola vocación sacerdotal en misiones».

El balance de estos cien años es optimista. Los números hablan de la existencia hoy de más de 1.000 obispos autóctonos en las iglesias de Asia, Africa, Oceanía y territorios misioneros de América Latina, cuando hace 100 años no se contaba ni con uno sólo. Además, evangelizan hoy más de 15.000 sacerdotes oriundos de las Jóvenes Iglesias de Misiones, cuando a comienzos de este siglo apenas su número llegaba al centenar. Añadamos a esta estadística los miles de religiosas de color. Y más aún. Habría que añadir otro dato más espectacular y prometedor todavía: los sacerdotes y religiosas nativas del Tercer Mundo comienzan ya, como Abraham, a salir de sus tierras para evangelizar otros pueblos y otros continentes.

Mas si esto es hoy posible, ello se debe en parte decisiva a una seglar y mujer, de 23 años, que consagró su inteligencia, su pluma, su palabra, todo su



dinero y todo su corazón a convencer a la opinión pública de los católicos de la insoslayable necesidad de dotar de sacerdotes y obispos, hijos del propio país, a todas las Misiones. Hoy esta necesidad no es negada por nadie. Pero no era así hace sólo 100 años, cuando Juana

Bigard, respaldada maravillosamente por su madre, se decidió, en 1889, a extender los Estatutos de la Obra Misional en favor del Clero Nativo de las Misiones. Sólo unos cuantos obispos de Misiones y sólo unos contados misioneros apoyaban esta urgencia de indigenizar a las jóvenes iglesias del Tercer Mundo. El resto estaba sumido en una borrachera colonialista. Por eso, Juana Bigard tuvo que luchar, ¡y cómo!, contra los mil y mil prejuicios de su época. Demostró un temple de espíritu realmente heroico. A ella sí que se le puede atribuir lo que Juan Pablo II ha dicho sobre el papel decisivo que algunas mujeres han representado en la Iglesia, con su labor silenciosa y tenaz, pero heroica.

Hoy, a los 100 años de su aventura, Juana Bigard, desde el cielo, nos hace caer en la cuenta de un problema que necesita una urgente solución. Son ya 737 los seminaristas en las Jóvenes Iglesias de Misión. Seminaristas mayores y menores hay 65.000 y otros 15.000 que se preparan para la vida religiosa. Y ellos necesitan nuestra colaboración. ¡Ah! ¡si nosotros todos tuviéramos el espíritu de Juana Bigard!



AQUEL AUTOCAR DE "KATXO"

Repetidas veces, en esta Revista, hemos contemplado una fotografía donde aparece el «autocar de Katxo». Una imagen siempre «muda». Hemos decidido invitarle a que, rompiendo su silencio, nos cuente algo de sus aventuras en el antiguo Eibar.

Hace aproximadamente sesenta años... (cómo se pasa la vida) que Guillermo Bascaran, de la Casa «Katxo», aquel palacio sito en Ardanza, trajo a nuestro pueblo un moderno artilugio, de corte europeo. Nos referimos al reluciente autocar que antaño conocimos.

Guillermo era en Eibar, todo un personaje. Ya en aquella época, tenía en Ardanza un amplio garaje que custodiaba varios vehículos... entendía de mecánica... reparaba coches... Tenía a su servicio varios eibarreses: Esteban y Antonio Marquina, Celestino Olaizola (jugador de la Real), Patri X. X., Ramón Gómez...

Finalizando la década de los veinte, decidió Guillermo ampliar su «flota» automovilística y pasando la frontera, se llegó hasta la «lejana» Lyon, adquiriendo allí el primer autocar que conocimos en Eibar. Era descubierto, con su interior tapizado de cuero rojo, y de un verde estridente el exterior, donde podía leerse: «Garaje Eibarrés». El pueblo se conmocionó, y Guillermo «Katxo» y su vehículo, pasaron a ser tema de conversación durante varias jornadas... En el Eibar medieval, cuando aún el ¡AIDA! del cashero, «pilotando» el burdi, resonaba en nuestras

calles, aquel autocar representaba un notable paso hacia el Progreso.

Era aquella, la época en la que, «timidamente», se iniciaba el turismo. Algunas gentes, los días buenos, se trasladaban a Deva a pasar la tarde. Fueron los prolegómenos del turismo eibarrés. EIBAR-DEBA, fue así mismo el «primer» itinerario del «primer» autocar. Las tardes soleadas del mes de agosto, tenía éste su salida a las dos de la tarde, en las inmediaciones del Plazabarrí. Era un viaje de «lujo», pero en aquel Eibar feudal, existía, lógicamente, la nobleza, «gente dotoria» que disponía de un «duro» para acceder al nuevo vehículo, mientras los plebeyos, cumpliendo su misión de «música de fondo», contemplaban respetuosos, llenos de admiración el novedoso espectáculo.

Pero también ellos, fueron integrándose en los nuevos tiempos. Allí estaban con su oferta, los Ferrocarriles Vascongados (cuyo centenario pensamos que ha de cumplirse en fecha próxima). Allí íbamos, llevando en el monedero «1,80 ptas.», precio del tren, mas dos reales, que nos daban acceso a caseta... seco y custodia del bañador... jarrileku... y la presencia en las aguas del Cantábrico, del bañero, Nicolás Egaña (tío del cura D. Máximo), que con su sombrero de ala ancha y un amplio traje azul, a la usanza china, velaba por la seguridad del grupo de bañistas.

Pasado algún tiempo, Guillermo «Katxo», ¡siempre adelante!, trajo otros dos autocares, esta vez, cubiertos de lona. Hacia el año treinta, fueron estos vehículos los «primeros» que, el Día de Arrate, hicieron la ruta Eibar-Ixúa, pues las obras de la nueva carretera, habían coronado ese alto. Recordamos que fue mucha gente mayor, gente que, habiéndose despedido definitivamente de la Virgen de Arrate, tuvo la opción y la alegría de volver a visitarla. Descendiendo del autocar en Ixúa, decían, «emendik Arraterá lau-lau». Algo que entraba dentro de sus posibilidades.

Uno de estos autocares, murió de muerte violenta. Debí ser el año treinta y dos, cuando los carlistas, alegres y jaraneros, organizaron una «verbena» en Bergara. Los socialistas de Eibar, no menos alegres, deseosos de tomar parte en el festival, pues... allá se van, en el autocar de «Katxo», y pasó... lo que tenía que pasar... saltó la chispa que, convertida en hoguera, redujo a cenizas el vehículo. Nuestros colegas en el tiempo lo recordarán.

Guillermo Bascaran fue un hombre de realizaciones. Otro día hablaremos de la nueva casa que mandó construir, primera en nuestro casco urbano, cuyas viviendas «todas», tenían «cuarto de baño».

Con cuánta razón, don Hilarión, el alegre boticario de la zarzuela, había dicho: «Hoy las Ciencias adelantan que es una barbaridad».

M. A. ZULAICA

EN LA TELE

Y... los pecados capitales, por esta vez, dejaron paso a las bienaventuranzas evangélicas. Fue, la noche, del Viernes Santo cuando, apareció en escena un colectivo... vamos a decir, atípico, extraño, que exhibía una escala de valores opuesta a la que tiene vigencia en nuestra sociedad. Sorprendentemente, allí, no estaban presentes el dinero, la comodidad, el placer, la soberbia, la carne, la ambición, el poder...

Era una mansión señorial, el Monasterio de las Huelgas, en Burgos, donde antaño «holgaban» los Reyes de Castilla... un lugar saturado de historia y de arte. En medio de aquella magnificencia, un gru-

po humano que protagonizaba una vida de trabajo, una vida sencilla, simple, sosegada... sin crispaciones, sin airadas peticiones reivindicativas... auténtico oasis donde, sin duda, está presente ese ente desconocido entre nosotros, la PAZ.

Allí, invadiendo la Clausura, vimos a las Monjas del Cister que, voluntaria y sabiamente, han optado por «la escondida senda», por una vida de renuncia de tantas cosas lícitas y agradables, para entregarse plenamente al Dios que es AMOR y fuente de FELICIDAD. Estuvimos observando. En ningún momento se perdió allí la calma ni la sonrisa... accedieron con sencillez a cuantas peticiones formuló el presentador... y leyeron... y cantaron... y «cantaron», dando respuesta a la curiosidad de los espectadores.

Ellas, en su ininterrumpida oración, tienen presente nuestras necesidades. Aunque no tienen ocasión de escuchar los Informativos que ofrecen los medios de comunicación, quizás «intuyen» su contenido, la triste historia que vamos tejiendo los humanos, historia saturada en gran parte de violencia, odio, guerras, muertos...

Tenemos que agradecerles su presencia en la pequeña pantalla. Nos dio la sensación de que «limpiaban» la ventana televisiva, donde tanta insustancialidad e inmundicia tiene su sede. «El vulgo es necio, y lo paga, es justo, decía Lope de Vega, hablarle es necio para darle gusto».

Ante tanto programa «ganorabako», preguntamos. ¿Somos tan necios los televidentes, que se ha optado por seguir el consejo del dramaturgo español?



AGUIRRE

COMPONENTES ELECTRICOS
MATERIAL ELECTRICO

Errebal, 14 EIBAR Tel. 711910

REGALOS ARTE ORIENTAL
JOYERIA - RELOJERIA

Careaga

BITXITEGIA - ORDULARI ETA
ARTE GAUZAK

==

Bidebarrieta, 10 EIBAR Tel. 718045



José Ormaechea, S. A.

FABRICA DE APARATOS
ELECTRODOMESTICOS

Apdo. 11 EIBAR Tel. 121150

LA TIRANIA DEL PERFUME

Soberano, veterano, fundador, cuarterón y cierto olor a tigre siempre habían sido cosa de hombres. Ahora ya no se lleva eso: el hombre y el oso cuanto más aromatizados más hermosos. Una ola al grito de «perfumados del mundo, uníos» nos invade desde hace ya algunos años.

Hostigados y acorralados, estamos siendo diezmados por las agresivas estrategias de la mercadotecnia que promueven las grandes multinacionales de la perfumería. Un ejército de diseñadores de moda, estrategias de la belleza, fabricantes, distribuidores, farmacias, herbolarios, perfumerías, droguerías, casas de cosmética y vendedores ambulantes, apoyados por la artillería pesada de los anuncios publicitarios, nos machaca por tierra, mar y aire.

Antes era el amoniaco, el aguarrás, el aguafuerte, el jabón lagarto y la lejía, ahora son los sofisticados detergentes biodegradantes, los desodorantes, las lociones, las emulsiones y las esencias paradisíacas. Una voz femenina, de terciopelo, susurra: «Para hombres que no tienen miedo, para hombres que aman el peligro».

La publicidad crea sensaciones artificiales donde se refleja el mundo onírico tanto de la mujer como del hombre. Ya los magos, brujos y sacerdotes de la antigüedad utilizaban sustancias aromáticas en sus ritos, los chinos perfumaban su ropa con almizcle y los egipcios momificaban a sus muertos con aceites, hojas aromáticas y especies. En Bizancio se empezaron a refinar los aromas con la destilación de perfumes y los árabes perfeccionaron esta tradición.

Actualmente el consumismo que nos desborda hace que asuntos traficantes de olores corporales hayan encontrado un filón de oro. Los Midas del perfume todo lo transforman en olor a gloria: recetas para los males de amores, para la seducción por la vía rápida (aquí te pillo y aquí te mato), para triunfar en los negocios, para todo. La gama de marcas es infinita.

Reconozco que a mí los perfumes me tienen fascinado. Lo que más me atrae de ellos son los frascos y sus mensajes publicitarios. Me seducen sus imaginativos slogans: un frescor tan vivo como el viento, la aventura de conquistar nuevos horizontes, el placer de la evasión, un aroma romántico y bicrante, etc. Sus rutilantes envases, sus evocadores nombres, sus maravillosas formas y colores. Un lujo asiático.

Si tengo un día quejumbroso utilizo uno con efluvios de sirtaki; si estoy con la depre me humedezco con una loción de hierbas salvajes, extracto de fresno, roble, ciprés y corteza de

roble. Si necesito evadirme con un viaje exótico (lo dice en el sport) me rocío el body con una colonia que me trasporta por la ruta de los conquistadores, los sabios y los nómadas. Aromas de las estepas, emoción de reencuentros, secreta sensualidad de lejanas tierras ardientes... Más que un perfume, una forma de vida. (También se dice en los anuncios).

Antes los hombres sufragábamos las costosas fragancias de la novia, la mujer, la madre, pero ahora, además, nos rebanan los duros con caricias de esencias after-save. Nos han comido el coco. Una ruina.

Una avalancha de mensajes publicitarios creados por sociólogos, psicólogos y estetas al servicio del gremio nos apabulla con ofertas exclusivas para hombres.

En mi caso, también víctima de la despiadada publicidad, cuando se me acaba la pasta —casi siempre antes de fin de mes— necesito recurrir a fórmulas caseras. Fabrico mi propio tónico mezclando: dos cucharadas soperas de flores secas de lavanda, trituradas en un mortero junto con dos pellizcos de canela; luego añado medio litro de alcohol etílico; dejo a macerar durante dos semanas en alcanfor; después se cuele y ya está listo. (Así perdí tres novias).

Pudiera llegar el día que ante tal desmadre publicitario el Gobierno se viera obligado a exigir algún emblema en los envoltorios: «El uso de esta esencia puede hacerle demasiado irresistible. No abuse» u otro similar.

Lo difícil ahora es encontrar a alguien que huela natural (a limpio, naturalmente). Esta Semana Santa en la vorágine turística del casco viejo de Benidorm intenté distinguir entre el cóctel de olores corporales. Hacía calor en aquella farmacia atestada de gente de todas las razas y sudores. Una mujer olía a sandalo y a menta. Otra a semilla de avena fermentada. Un hombre despedía un intenso olor a pescadito frito y mejillones a la vinagreta. Había un joven con fuerte olor a linimento y loción de afeitado. Una holandesa joven, de apretadas carnes, traspiraba un dulce olor de anís y de canela... Cada persona olíamos distinto. La Europa de los aromas vivos.

Perfumarse sí, ¡pero a qué precio! Ya estábamos los hombres resignados a gastarnos los duros en esencias de mujer, martilleados por imágenes que asocian el chanel número cinco con el cuerpo de Marilyn pero eso ya no basta. Ahora vienen a por nosotros. No tenemos escapatoria.

VICENTE MARKINA



URKUSU'KO ITURRIARI BERTSOAK

*Iru gizon ilustre
iturri bidetik,
mozkor-mozkor eginda
Elgeta kaletik (bis)
Aulestik eltzen zion
Lope'ri lepotik
ez muzturrez aurrera
eroitiagaitik.
La esposa desia
eñagaitikan*

*no le puedo sacarle
Tokaionetikan,
porque le gusta mucho
napar beltzetikan.
No le gustaría tanto
Urkusu'ko urikan.
Urkusu'ko iturriak
baleki berbetan
zerbait esango luke
astelen goizetan (bis)*

EN FAVOR DE LA PAZ



El 15 del Marzo pasado, los obispos de Bilbao, San Sebastián y Vitoria —tres días antes de la más numerosa manifestación habida en Euskalerría, manifestación —en Bilbao— en favor de la paz— hicieron público un documento «en momentos de ilusionada esperanza, no exentos de preocupante inquietud».

Posteriormente, ETA anunció que «su tregua», que expiraba el 26 de Marzo, se ampliaba hasta el día de San Juan. La gente respiró ante este anuncio, aunque poco duró el respiro, ya que ETA volvió a ame-

zar con romper la tregua si el Gobierno español —en el plazo de 24 horas— no modificaba el contenido de su nota en relación a los encuentros habidos en Argel. El Gobierno se reafirmó en el contenido de su nota. Nuevo ultimatum de ETA y, en el momento que escribimos este comentario, no sabemos la postura definitiva que adoptará. De todas formas, pase lo que pase, el comunicado de los obispos —15-III-89— no ha perdido actualidad y, por ello, publicamos estos párrafos. Desgraciadamente, se rompió la tregua.

● «Sabemos que no es competencia de la Iglesia abordar esta cuestión en sus términos estrictamente políticos. Pero sí, podemos y debemos añadir que las partes interesadas han de saber medir, con visión alta y perspectiva de futuro, la importancia de lo que está en juego, la paz, y el precio exigido para alcanzarla.

Hay momentos en la historia de los pueblos que marcan su futuro de forma indeleble y en los que ha de jugarse con una inevitable dosis de riesgo. Sólo la voluntad inquebrantable de buscar, por encima de todo, la paz en la verdad y en la justicia, puede ofrecer la garantía humana de acertar».

● Deseamos que se afirme y acepte por parte de todos que, alejado

para siempre el fantasma de la sangre y de la muerte violenta, la defensa de los propios objetivos y metas político-sociales se realice por la vía de la libertad y participación democrática.

Pedimos, por ello, a quienes hayan de tomar las decisiones pertinentes, que cierren las puertas a un camino del que, si volviera a iniciarse nuevamente, sería muy difícil echarse atrás. La tregua no debe acabar. ETA no debe volver a matar por ningún concepto. El Gobierno español, por su parte, ha de extremar la altura de miras y la delicadeza requeridas por el momento presente.

● Queremos poner nuestra confianza no sólo en los responsables más inmediatos de las conversacio-

nes, sino también en la autenticidad y seriedad del compromiso de las instituciones y de los partidos políticos por la causa de la paz. Tampoco los ciudadanos pueden inhibirse ante la responsabilidad que les incumbe en favor de la paz.

Por nuestra parte no queremos cesar en el empeño de pedir a Dios la paz. No es ésta la única aportación de los creyentes, pero sí una aportación característica. Orar por la paz es ciertamente una manera eficaz de trabajar por la paz. Sobre todo si por pacificación entendemos no sólo la eliminación de las violencias, sino también la reconciliación de las personas y de los grupos enfrentados».

Humor eibarrés

DIRU ESKIAN

Plaentxian bizi zan kanpotar bati etorri jakozen animentzako diru billa. Arek baiña, eta erderaz, erantzun:

—Animas no comen.

—Au bera izango zan, noski, San Antonio'ri argi egiteko diru billa etorri jakozenian erantzun ebana:

—Esaixozue San Antonio'ri egunez ibilli daitela.

GILA'NEKO AURRIAN

Plaentxian, Gila'neko aurrian, Vitoria izeneko andra bat Bergara'ra juateko atobusan zaiñ zegoan. Ontan, bi autobus etorri ziran, bata Zumarraga'rakua eta bestia Vitorirakua.

Txoferrak deitu dau: —A ver, Vitoria! Gure emakumia, ori entzunda, sartu da autobusian eta eskatzen dau Bergara'rako billetia. Txoferrak, asarratuta: Baiñan ez dot esan : A ver, Vitoria!...

—Orixe ba, dio emakumiak, ni naiz Vitoria eta neri deitu didazula pentsatu dot.

BURUAN GOLPE TXARRA

Karta jokuan ari ziran lau lagun. Alde batetik, plaentxiatar bat eta bere lagun eibartar bat. Beste biak plaentxiatarak. Alako baten eibartarrak anka-sartze izugarria egin eban eta jokua galdu. Orduan esaten detsa plaentxiatarak bere jokuko lagunari:

—I, pregunta bat egin biar deuat. Ik, por si acaso, txikitxan edo ez eban artu buruan golpe txarren bat? Bestela ezin leikek egin ik egin duana.

Facundo Valdés González
 Víctor Valdés Gabarri
 Aroa Larreategi Carballo
 Borja Fernández Cepeda
 Sonia Martínez Fernández
 Asier Vila Borja
 Asier Balseiro Ramos
 Andrea Berbois Laspiur
 Egoitz Alcelay Ciarsolo
 Aitor Inunziaga Sabalza
 Ander Gisasola Gárate

Naroa Martínez Zugasti
 Yokin Azkoaga Bastida
 Laura Fernández Villacorta
 Ane Molguin Olivenza
 Mikel S. Martín Bustinduy
 Ohiana Alkorta Bartolomé
 Hodei Lamariano Alonso
 Asier Unda Izagirre
 Pablo Berrizbeitia Saenz
 Sara Arizmendi Benito
 Silvia Romero Sánchez

Yosu Teruelo Pacho
 Janire Mayo Alcerreca
 Nerea Ormaetxea Luis
 Aitor Arakistain Aizpiri
 Yosu Arakistain Aizpiri
 Ander Pérez Murgoitioabeña
 Miren Oteiza Zubiaurre
 Amaya Mutiloa Lizundia
 Eider Jauregi Ofizialdegí
 Ainitze Bolinaga Gullón
 Eider Cid Martínez

FALSIFICACION

Constantemente se alardea en nuestra sociedad de «liberación sexual».

Se habla de la sexualidad como «forma profunda de expresión y comunicación» pero, cuando se vive el sexo en relaciones breves, epidérmicas y cambiantes, con diferentes «partenaires», es muy poco lo que las personas pueden en realidad comunicarse.

Se proclama la revalorización del cuerpo y el descubrimiento de la dimensión erótica de la vida pero se cae luego en una «genitalización» de las relaciones personales donde el sexo queda reducido a puro instinto.

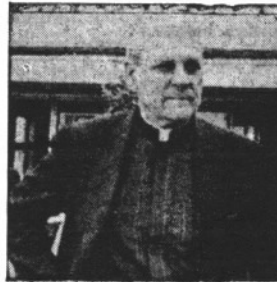
¿Son experiencias eróticas liberadoras esos «encuentros genitales» vividos sin ternura, sin comunicación honda, sin verdadera responsabilidad por el otro, donde el sexo se convierte en instrumento de satisfacción personal desvinculado de todo lo que puede ser amor y afecto?

Se defiende «el amor libre» pero, ¿es realmente amor ese «juego sexual» donde no hay preocupación por el otro, solicitud y fidelidad? ¿Se está convirtiendo el sexo en «el nuevo opio» del hombre contemporáneo?

No son fáciles de entender en este clima social las palabras de Jesús: «El espíritu es quien da vida; la carne (sin espíritu) no sirve de nada». Sin embargo, quien ahonde en el contenido que encierran, no despreciará el cuerpo ni el sexo ni lo erótico, pero comprenderá que sólo son fuente de vida, de liberación verdadera y de crecimiento, cuando están vivificados por el espíritu y el amor.

José Antonio Pagola

MARCINKUS



¿Quién es monseñor Marcinkus? ¿Un demonio? ¿El chivo expiatorio de una intriga muy bien montada por fuerzas antivaticanas? ¿El «play boy» mafioso que pinta la novela «Monseñor»? ¿Un ingenuo que lleno de buena voluntad y por querer obtener un mayor rendimiento al corto dinero de la Iglesia cayó en la trampa del dinero fácil que acaba siendo dinero sucio?

No seré yo quien elija entre esas opciones. No estoy dentro de su conciencia ni soy juez de nadie. Además, son contradictorias las noticias o los bulos que a lo largo de muchos años han rodeado su nombre.

Pero de lo que me parece que no cabe duda es de que nada ha hecho tanto daño a la Iglesia en estas últimas décadas como esa montaña de noticias que parecían complicar al Vaticano con trapisondas bancarias cuando no con crímenes. Es perfectamente probable que el futuro muestre cuánta mentira y cuánta cizaña se inventó en esta historia.

Pero la Iglesia no puede permitirse el lujo de ser arrastrada por el fango. Es muy preferible su ruina económica a una sola sospecha moral. Por eso nada deseamos tanto los cristianos como el fin de esta historia, la claridad meridiana en las cuentas vaticanas, el paso de página en esta cuestión.

J. L. MARTIN DESCALZO

LA OTRA SUECIA

La Sra. Katherin Kasun, presidenta de «Family Campaign Foundation» de Suecia, ha querido dar a conocer la otra cara de la moneda del paraíso sueco, en que los pobres no existen, los colegios son gratis, la medicina también, no hay diferencias sociales y el Estado lo provee todo.

«No tenemos estímulo —dice la Sra. Kasun—; da igual el esfuerzo pues no incide en los resultados.

No podemos elegir para nuestros hijos. En realidad no tenemos responsabilidad sobre ellos aunque queramos asumirla. Si uno de ellos necesita cuidados especiales, las madres no podemos darles nuestro tiempo.

No hay razón suficiente para que una madre no trabaje y se dedique a sus hijos. Sería considerada un parásito.

Las comidas en familias son casi inexistentes. Los padres no tienen tiempo de ocuparse de sus niños, hablarles, contarles, escucharles, jugar, o simplemente darles la sensación de seguridad tan necesaria para ellos.

Resultado: nuestros hijos van a peor. De cada 4 niños, 1 necesita psiquiatra. Y el nivel de suicidios en niños menores de 16 años es de 130 por año y va en aumento.

«La culpa es nuestra —concluye Katherin Kasun—. Hemos querido hacer un Estado perfecto y nos encontramos envueltos en una tela de araña, presos en las redes que hemos fabricado. Carecemos de libertad. Somos esclavos de las leyes que nosotros mismos hemos votado».

EL DIARIO MAS LEIDO EN EIBAR



Delegación en Eibar: C. Errebal, 15-1.º Izq.
 Información y publicidad:
 Teléfonos 712749 - 718106